

3-20x50 PM II Ultra Short - 3-20x50 PM II Ultra Short LP TR²ID 1cm cw DT II+ MTC LT / ST II ZC LT

The 3-20×50 PM II Ultra Short from Schmidt and Bender is a compact yet powerful riflescope engineered for high-performance engagements across medium to long distances. With its 3-20× magnification range and a 50 mm objective lens, it offers outstanding optical clarity and flexibility in a streamlined form factor.

Constructed around a robust 34 mm main tube, it maintains a length of approximately 340 mm and weighs around 900 g, striking an excellent balance between size and performance—ideal for mounting on compact platforms without compromising optics.

Its field of view spans roughly 13.0–2.1 m at 100 m, providing broad situational awareness at lower magnification and refined detail at the high end. The exit pupil ranges around 11.4–2.5 mm, and the eye relief is approximately 90 mm, supporting comfortable shooting in varied positions while maintaining strong light-gathering even as light fades.

Advanced features include first focal plane (FFP) illuminated reticle options, side parallax adjustment (from approx. 25 m to infinity), and a low-profile elevation turret optimized for tactical precision.

Key Specifications:

Magnification: 3-20×
Objective Lens Diameter: 50 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 13.0-2.1 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.4-2.5 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Length: approx. 340 mm
Weight: approx. 900 g

With precision optics, compact build, and rugged mechanical design, the 3-20×50 PM II Ultra Short is built for serious shooters who demand premium performance in a versatile package.

Attributes

- Name: 3-20x50 PM II Ultra Short LP TR²ID 1cm cw DT II+ MTC LT / ST II ZC LT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015764
- Mfr. No.: 667-911-432-M3-I6
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537070958

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [English: Safety Instruction Guide for 3-20x50 PM II Ultra Short Rifle Scope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkimelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short](#)

Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des 3-20x50 PM II Ultra Short von Schmidt und Bender. Dieses Produkt ist ein leistungsstarkes Zielfernrohr, das für präzise Schüsse auf mittlere bis lange Distanzen konzipiert wurde. Um die Sicherheit und Leistung zu gewährleisten, ist es wichtig, die folgenden Sicherheitshinweise zu beachten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du die Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden hast, bevor du das Produkt verwendest.
- Halte das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern und schütze es vor unsachgemäßer Verwendung.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Überprüfe regelmäßig das Zielfernrohr auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Melde unsichere Produkte und Unfälle den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende das Zielfernrohr nur mit einer geeigneten Waffe, die für die Verwendung mit einem Zielfernrohr ausgelegt ist.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr sicher montiert ist, um ein Verrutschen oder Herunterfallen zu verhindern.
- Verwende beim Schießen immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Gehörschutz und Schutzbrille.
- Vermeide die Verwendung des Zielfernrohrs unter extremen Wetterbedingungen, die die Sicht oder die Funktion beeinträchtigen könnten.
- Halte das Zielfernrohr sauber und frei von Schmutz, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Montage des Zielfernrohrs

- Stelle sicher, dass die Waffe in einem sicheren Zustand ist, bevor du mit der Montage beginnst.
- Montiere das Zielfernrohr auf der Waffe gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs und ziehe die Montageschrauben gleichmäßig fest.

2. Einstellung des Zielfernrohrs

- Stelle die Vergrößerung auf die gewünschte Stufe ein (3-20x).
- Justiere den Parallaxenausgleich entsprechend der Entfernung zum Ziel.
- Überprüfe die Schärfe und die Fokussierung durch Blick durch das Zielfernrohr.

3. Shooting

- Nimm eine stabile Position ein, um die beste Genauigkeit zu gewährleisten.
- Achte auf die richtige Augenabstandseinstellung (ungefähr 90 mm).
- Schieße nur, wenn du sicher bist, dass es keine Gefahr für Menschen oder Tiere gibt.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und alle zugehörigen Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Wenn das Produkt nicht mehr verwendet werden kann, stelle sicher, dass es umweltgerecht entsorgt wird, um die Umwelt zu schützen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zu diesem Produkt wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Produkt gekauft hast. Sie können dir bei allen Sicherheitsanfragen und technischen Problemen weiterhelfen.

Bitte beachte, dass die Sicherheit bei der Verwendung von Zielfernrohren von größter Bedeutung ist. Indem du diese Richtlinien befolgst, kannst du sicherstellen, dass du das Beste aus deinem 3-20x50 PM II Ultra Short herausholst und gleichzeitig sicher bleibst.

Safety Instruction Guide for 3-20x50 PM II Ultra Short Rifle Scope

Introduction

Thank you for choosing the 3-20x50 PM II Ultra Short Rifle Scope from Schmidt and Bender. This guide provides essential safety information to ensure the safe and effective use of your rifle scope. Please read this guide carefully and follow all instructions to avoid potential hazards.

General Safety Guidelines

- Ensure that the rifle scope is used only for its intended purpose.
- Keep the rifle scope out of reach of children and unauthorized users.
- Always handle the rifle scope with care to prevent damage.
- Regularly inspect the rifle scope for any signs of wear or damage before use.
- Use the rifle scope in a safe environment, free from distractions and hazards.
- Follow all local laws and regulations regarding the use of firearms and optics.

Specific Safety Precautions for Use

- Always ensure the rifle is unloaded when attaching or adjusting the rifle scope.
- Use appropriate eye protection when using the rifle scope.
- Avoid looking directly at the sun through the rifle scope, as this can cause severe eye damage.
- Ensure the rifle scope is securely mounted to prevent it from loosening during use.
- Do not modify the rifle scope in any way, as this can compromise its safety and performance.
- Be aware of your surroundings and ensure a clear line of sight before firing.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. Mounting the Rifle Scope:

- Select a suitable mounting platform on your rifle.
- Ensure the mounting rings are compatible with the 34 mm main tube of the rifle scope.
- Securely attach the rifle scope to the mounting platform following the manufacturer's instructions.
- Tighten the mounting screws evenly to avoid misalignment.

2. Adjusting the Reticle:

- Before use, ensure the reticle is correctly aligned for accurate shooting.
- Refer to the specific instructions provided with the rifle scope for reticle adjustments.

3. Setting the Parallax:

- Adjust the side parallax setting based on your shooting distance (from approx. 25 m to infinity).
- Ensure the parallax is set correctly to enhance accuracy.

Usage

1. Magnification Adjustment:

- Use the magnification ring to adjust the zoom level from 3x to 20x as needed.

- Start with a lower magnification for target acquisition and increase as necessary.

2. Field of View:

- Be aware of the field of view, which spans roughly 13.0-2.1 m at 100 m.
- Use lower magnification for broader situational awareness.

3. Exit Pupil and Eye Relief:

- Maintain a distance of approximately 90 mm from the eyepiece for optimal eye relief.
- Ensure the exit pupil is positioned correctly to gather sufficient light for clear visibility.

Disposal Instructions

- Dispose of the riflescope according to local regulations for electronic waste and optical devices.
- Do not throw the riflescope in general waste.
- Contact local waste management authorities for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or assistance with your 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope, please refer to the manufacturer's contact details included with your product packaging.

By adhering to these safety guidelines, you can ensure a safe and enjoyable experience with your riflescope. Always prioritize safety and responsible usage.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt y Bender. Este visor de rifles es un dispositivo de alta precisión diseñado para ofrecer un rendimiento excepcional en diversas situaciones de tiro. Es importante seguir las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo del producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el visor esté instalado correctamente en tu arma antes de usarlo.
- Nunca apuntes el visor a una persona o un animal, incluso si el arma está descargada.
- Mantén el visor y el arma fuera del alcance de los niños.
- Inspecciona el visor regularmente para detectar daños o mal funcionamiento.
- Utiliza el visor únicamente para su propósito previsto: observación y tiro.
- Almacena el visor en un lugar seco y seguro, protegido de la humedad y temperaturas extremas.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Evita el uso del visor en condiciones climáticas extremas que puedan afectar su rendimiento.
- No intentes desmontar o modificar el visor; esto puede anular la garantía y causar daños.
- Asegúrate de que la montura y los accesorios estén bien ajustados antes de cada uso.
- Utiliza siempre protección ocular y auditiva al disparar.
- Si experimentas alguna anomalía en el funcionamiento del visor, deja de usarlo y consulta a un profesional.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Visor:

- Asegúrate de que el arma esté descargada.
- Utiliza un soporte adecuado para fijar el visor al arma.
- Aprieta los tornillos de la montura con un par de torsión recomendado por el fabricante.
- Verifica que el visor esté nivelado y alineado correctamente.

2. Ajuste de la Configuración:

- Ajusta la magnificación deseada girando el anillo de zoom.
- Ajusta el enfoque del ocular para obtener una imagen clara.
- Configura la retícula iluminada según tus preferencias.

3. Uso del Visor:

- Coloca el visor en tu posición de tiro.
- Utiliza la retícula para alinear tu objetivo.
- Realiza ajustes en la elevación y el viento según sea necesario.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando el visor ya no sea útil o esté dañado, sigue las regulaciones locales para la eliminación de productos electrónicos.
- No lo arrojes a la basura común; consulta con un centro de reciclaje autorizado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre seguridad o funcionamiento del producto, dirígete a tu distribuidor autorizado o al fabricante.

Recuerda que seguir estas directrices no solo te protegerá a ti, sino también a quienes te rodean. Disfruta de tu experiencia con el 3-20x50 PM II Ultra Short y dispara de manera responsable.

Guide de sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduction

Merci d'avoir choisi le 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt et Bender. Ce guide de sécurité est conçu pour t'informer sur l'utilisation sûre et efficace de ce produit. Assure-toi de lire attentivement ce document avant d'utiliser la lunette.

Directives générales de sécurité

- Vérifie toujours que le produit est en bon état avant utilisation.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants.
- Utilise le produit uniquement pour son usage prévu.
- Sois conscient de ton environnement lors de l'utilisation du produit.
- Informe-toi sur les lois locales concernant l'utilisation d'optique pour le tir.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- Ne pointe jamais la lunette vers des personnes ou des animaux.
- Évite d'utiliser le produit dans des conditions météorologiques extrêmes, comme des tempêtes ou des températures très élevées.
- Ne modifie pas le produit sans l'avis d'un professionnel.
- Si tu remarques des dommages ou des défauts, cesse immédiatement l'utilisation et contacte un professionnel.
- Assure-toi que la lunette est correctement fixée à ton arme avant de tirer.

Instructions d'installation et d'utilisation

1. Installation :

- Assure-toi que l'arme est déchargée avant d'installer la lunette.
- Utilise un support de lunette approprié pour fixer la lunette au rail de l'arme.
- Vérifie que la lunette est bien alignée et sécurisée avant de procéder à l'utilisation.

2. Utilisation :

- Ajuste la mise au point de la lunette selon ta vue.
- Utilise les réglages de parallaxe et d'élévation pour affiner ta visée.
- Prends en compte la distance et les conditions de lumière lors de la visée.

Instructions de mise au rebut

- Ne jette pas le produit dans les ordures ménagères.
- Informe-toi sur les options de recyclage disponibles dans ta région.
- Suis les réglementations locales concernant la mise au rebut des équipements optiques.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte le point de contact approprié dans l'Union européenne.

Conclusion

En suivant ces directives de sécurité, tu peux profiter pleinement de ton 3-20x50 PM II Ultra Short tout en garantissant ta sécurité et celle des autres. N'hésite pas à consulter ce guide régulièrement pour te rappeler des bonnes pratiques.

Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-20x50 PM II Ultra Short di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate e ottica di qualità. È importante seguire le linee guida di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e responsabile. Questa guida fornisce informazioni essenziali sulla sicurezza, l'installazione e l'uso del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili o malfunzionamenti.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e sicuro, lontano dalla portata dei bambini.
- Segnala eventuali prodotti difettosi o pericolosi alle autorità competenti.
- Controlla le informazioni sui richiami sul portale Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non guardare direttamente il sole attraverso il telescopio, poiché ciò può causare danni permanenti agli occhi.
- Mantieni il prodotto lontano da fonti di calore e umidità eccessiva.
- Utilizza il prodotto solo su supporti stabili e sicuri per evitare cadute accidentali.
- Non smontare o modificare il prodotto, poiché potrebbe comprometterne la sicurezza e le prestazioni.
- Assicurati che il prodotto sia montato correttamente prima di utilizzarlo.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Scegli un supporto adeguato per il telescopio, come un'arma o un treppiede.
- Fissa il telescopio al supporto seguendo le istruzioni del produttore del supporto.
- Assicurati che il telescopio sia ben saldo e stabile prima di procedere.

2. Uso:

- Regola la messa a fuoco e il livello di ingrandimento secondo le tue esigenze.
- Controlla il campo visivo e l'uscita pupillare per un'esperienza di visione ottimale.
- Utilizza il reticolo illuminato solo quando necessario e assicurati che la batteria sia carica.
- Effettua regolazioni di parallasse se necessario, per migliorare la precisione.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Non gettare il prodotto nell'indifferenziata. Segui le normative locali per il corretto smaltimento dei dispositivi ottici.
- Contatta le autorità locali per informazioni su come smaltire in modo sicuro il prodotto.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o segnalazioni relative alla sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di serie del prodotto e la prova di acquisto.

Seguendo queste linee guida, contribuirai a garantire un utilizzo sicuro e responsabile del 3-20x50 PM II Ultra Short. Grazie per la tua attenzione alla sicurezza!

Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av 3-20x50 PM II Ultra Short fra Schmidt og Bender. Dette riflesiktemidlet er designet for å gi høy ytelse over mellomlange til lange avstander. For å sikre trygg og effektiv bruk av produktet, vennligst les og følg retningslinjene i denne bruksanvisningen nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i henhold til produsentens spesifikasjoner.
- Oppbevar alltid riflesiktemidlet utilgjengelig for barn og sårbare personer.
- Unngå å bruke riflesiktemidlet i farlige eller usikre omgivelser.
- Kontroller jevnlig at produktet er i god stand og uten skader.
- Rapportér eventuelle usikre produkter eller ulykker til relevante myndigheter.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Bruk alltid beskyttelsesbriller når du bruker riflesiktemidlet for å beskytte øynene mot støv og partikler.
- Unngå å se direkte inn i solen gjennom riflesiktemidlet, da dette kan skade øynene.
- Sørg for at riflesiktemidlet er riktig montert på våpenet før bruk.
- Juster alltid parallaxen og fokuseringen før du begynner å skyte.
- Vær oppmerksom på at riflesiktemidlet kan bli varmt under bruk; håndter det forsiktig.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av riflesiktemidlet:

- Bruk et passende monteringsystem for å feste riflesiktemidlet til våpenet.
- Stram festene til produsentens spesifikasjoner, men unngå å overstramme.

2. Justering av siktemidlet:

- Juster øyeavstanden til ca. 90 mm for komfortabel observasjon.
- Still inn magnifikasjonen fra 3x til 20x avhengig av avstand og lysforhold.
- Juster parallaxen fra omtrent 25 m til uendelig for optimal klarhet.

3. Bruk:

- Når du er klar til å skyte, sikte på målet og kontroller at retikkelen er i fokus.
- Ta deg tid til å bli komfortabel med riflesiktemidlet før du skyter.

Avfallsinstruksjoner

- Når riflesiktemidlet ikke lenger er i bruk, må det kasseres på en ansvarlig måte.
- Følg lokale retningslinjer for avfallshåndtering for elektroniske produkter.
- Unngå å kaste riflesiktemidlet i vanlig avfall; kontakt lokale myndigheter for informasjon om resirkulering.

Kontaktinformasjon for videre støtte

- For spørsmål om sikkerhet, bruk eller vedlikehold av riflesiktemidlet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der produktet ble kjøpt.

Vi takker for at du valgte 3-20x50 PM II Ultra Short. Vi håper at dette produktet vil gi deg mange gode

opplevelser.

Instrukcja bezpieczeństwa dla 3-20x50 PM II Ultra Short

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup 3-20x50 PM II Ultra Short od Schmidt i Bender. Ten celownik optyczny został zaprojektowany z myślą o wysokiej wydajności i bezpieczeństwie użytkowania. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, które należy przestrzegać, aby zapewnić bezpieczne korzystanie z produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Regularnie sprawdzaj stan celownika oraz jego mocowania. Uszkodzenia mogą prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Przechowuj celownik w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Zawsze stosuj się do zasad bezpieczeństwa dotyczących broni palnej, w tym przechowywania i transportu.
- Zachowaj ostrożność podczas korzystania z celownika w słabym oświetleniu, aby uniknąć urazów oczu.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Nie patrz bezpośrednio przez celownik w kierunku źródeł intensywnego światła, takich jak słońce, ponieważ może to uszkodzić oczy.
- Używaj celownika tylko na stabilnych platformach, aby zminimalizować ryzyko upadku.
- Upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo zamocowane przed użyciem.
- Nie używaj celownika w warunkach ekstremalnych (np. bardzo wysokie lub niskie temperatury), które mogą wpłynąć na jego działanie.
- Zawsze korzystaj z odpowiednich okularów ochronnych, gdy używasz broni palnej.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Montaż celownika:

- Upewnij się, że wszystkie części są dostępne i nieuszkodzone.
- Zamontuj celownik na głównym tubusie o średnicy 34 mm.
- Użyj odpowiednich narzędzi, aby dokręcić mocowania bez nadmiernego ich uszkodzenia.

2. Ustawienie celownika:

- Ustaw celownik na odpowiednią wysokość, aby zapewnić wygodę podczas strzelania.
- Skorzystaj z funkcji regulacji parallaxu, aby dostosować ostrość w zależności od odległości strzału.
- Sprawdź ustawienia siatki celowniczej i dostosuj jasność podświetlenia, jeśli to konieczne.

3. Użytkowanie celownika:

- Przed każdym użyciem sprawdź celownik pod kątem uszkodzeń.
- Używaj celownika zgodnie z jego przeznaczeniem, unikając nieodpowiednich zastosowań.
- Regularnie czyść soczewki celownika za pomocą odpowiednich środków czyszczących.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Nie wyrzucaj produktu razem z odpadami domowymi. Skontaktuj się z lokalnymi służbami w celu uzyskania informacji o prawidłowej utylizacji.
- Upewnij się, że wszystkie baterie i akcesoria są usuwane zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub zasięgnij informacji w odpowiednich źródłach.

Prosimy o regularne sprawdzanie aktualności informacji dotyczących bezpieczeństwa oraz o zgłaszanie wszelkich niebezpiecznych produktów do odpowiednich władz. Zachęcamy również do śledzenia aktualizacji dotyczących akcji przypominających na platformie Safety Gate UE.

Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimelle

Johdanto

Tervetuloa 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimen käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Huolehtimalla turvallisuudestasi voit nauttia kiikaritähkäimen tarjoamista eduista ilman riskejä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on käyttökunnossa ennen käyttöä.
- Käytä kiikaritähkäintä ainoastaan sen tarkoitukseen.
- Tarkista säännöllisesti, ettei tuotteessa ole vaurioita tai kulumia.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai sen toiminnassa on ongelmia.
- Pidä tuote lasten ulottumattomissa.
- Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.

Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Käytä kiikaritähkäintä vain silloin, kun olet täysin tietoinen ympäristöstäsi ja mahdollisista vaaratilanteista.
- Varmista, että kiikaritähkäin on kunnolla kiinnitetty aseeseen ennen käyttöä.
- Älä koskaan osoita kiikaritähkäintä ihmisiin tai eläimiin, vaikka ase ei olisi ladattu.
- Käytä kiikaritähkäintä vain laillisesti ja vastuullisesti.
- Huolehdi siitä, että käytät kiikaritähkäintä sopivissa valaistusolosuhteissa.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että aseesi on turvallisessa tilassa ennen kiikaritähkäimen asennusta.
- Kiinnitä kiikaritähkäin tukevasti aseesi 34 mm:n pääputkeen.
- Tarkista, että kiikaritähkäin on tasapainossa ja oikeassa kulmassa.

2. Käyttö:

- Käynnistä valaistu ristikkäin (FFP) tarvittaessa.
- Säädä parallaxia sivupainikkeesta (noin 25 m:stä äärettömyyteen).
- Käytä matalaa elevointitornia taktiseen tarkkuuteen.
- Tarkista näkökenttä (noin 13.0-2.1 m @100 m) ennen ampumista.
- Säädä suurennusta tarpeen mukaan (3-20x).

Hävitysohjeet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaan.
- Älä heitä tuotetta tavallisen jätteen sekaan.
- Ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyspisteisiin saadaksesi ohjeita.

Lisätietoja

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteys tuotteen myyjään tai valmistajaan. Varmista, että sinulla on kaikki

tarvittavat tiedot mukana, kun otat yhteyttä.

Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduktion

Tack för att du valt 3-20x50 PM II Ultra Short från Schmidt och Bender. Detta är en högpresterande gevärssikte som är utformad för att ge utmärkt optisk klarhet och flexibilitet. För att säkerställa en trygg och effektiv användning av produkten har vi sammanställt dessa säkerhetsinstruktioner i enlighet med EU:s allmänna produktsäkerhetsförordning (GPSR).

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar för att minimera risker.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage. Använd inte produkten om den är skadad.
- Förvara produkten på en säker plats, oåtkomlig för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera alla farliga produkter och incidenter till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du hanterar eller använder produkten.
- Kontrollera att alla fästen och justeringar är ordentligt åtdragna innan användning.
- Undvik att rikta siktet mot starka ljuskällor, som solen, för att förhindra skador på ögonen och optiken.
- Använd produkten på ett säkert avstånd från andra personer och djur.
- Vid användning av den upplysta retikeln, se till att batteriet är korrekt installerat och i gott skick.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av siktet:

- Välj en lämplig monteringsplats på ditt gevär.
- Fäst siktet på geväret med hjälp av de medföljande fästena och skruvarna.
- Kontrollera att siktet är i rätt läge och att det är fastsatt ordentligt.

2. Justering av siktet:

- Justera siktet för att passa dina specifika behov. Använd turrets för att göra vertikala och horisontella justeringar.
- Kontrollera att parallaxjusteringen är korrekt inställd för det avstånd du ska skjuta på.

3. Användning av siktet:

- Rikta siktet mot målet och justera magnifikationen efter behov.
- Se till att du har ett stabilt grepp om geväret och att du är i en bekväm skjutställning.
- Använd den upplysta retikeln vid svagt ljus för att förbättra synligheten.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta inte produkten i hushållsavfall.
- Följ lokala föreskrifter för avfallshantering av elektriska och elektroniska produkter.
- Om produkten är skadad eller inte längre användbar, se till att den återvinns på ett miljövänligt sätt.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information om säkerhet och användning av produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller en auktoriserad återförsäljare.

Vi tackar för ditt val av 3-20x50 PM II Ultra Short och önskar dig en säker och framgångsrik användning av produkten.

Návod k bezpečnému používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 3-20x50 PM II Ultra Short od společnosti Schmidt a Bender. Tento výrobek je navržen tak, aby poskytoval vysoký výkon a optickou kvalitu. Abychom zajistili vaše bezpečí a maximální využití produktu, prosím, pečlivě si přečtěte následující bezpečnostní pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím puškohledu se ujistěte, že jste si přečetli a porozuměli všem pokynům v tomto manuálu.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání puškohledu se vyvarujte jakýchkoliv situací, které by mohly vést k úrazu nebo nehodě.
- Kontrolujte puškohled pravidelně na poškození a zajistěte, aby byl v dobrém stavu před každým použitím.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození nebo neobvyklé chování, přestaňte puškohled používat a obraťte se na odborníka.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Při manipulaci s puškohledem noste ochranné brýle, abyste chránili oči před prachem a nečistotami.
- Ujistěte se, že puškohled je správně namontován na zbraň, aby se předešlo nehodám.
- Nikdy nesměřujte puškohled na nic, co nechcete vystřelit.
- Při používání puškohledu v terénu buďte obezřetní a respektujte okolní prostředí.
- Při střelbě se ujistěte, že máte dostatečný prostor a že se nikdo nenachází v oblasti, kde by mohlo dojít k nehodě.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace puškohledu:

- Před instalací se ujistěte, že máte potřebné nástroje a příslušenství.
- Upevněte puškohled na zbraň pomocí montážních kroužků a ujistěte se, že je pevně a bezpečně uchycen.
- Zkontrolujte, zda je puškohled vyrovnaný a správně orientovaný.

2. Používání puškohledu:

- Nastavte požadovanou úroveň zvětšení pomocí ovládacího mechanismu.
- Upravte ostření podle potřeby pro dosažení optimálního obrazu.
- Při střelbě se ujistěte, že máte správnou polohu a oporu pro stabilizaci.

3. Údržba puškohledu:

- Pravidelně čistěte čočky puškohledu jemným hadříkem určeným pro optiku.
- Udržujte puškohled v suchu a chraňte ho před extrémními teplotami a vlhkostí.
- Pokud je puškohled poškozen, obraťte se na autorizovaný servis pro opravy.

Pokyny k likvidaci

- Puškohled a jeho součásti likvidujte podle místních předpisů o odpadech.
- Pokud je puškohled poškozen nebo již není použitelný, zvažte jeho recyklaci nebo ekologickou likvidaci.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud potřebujete další informace nebo máte dotazy týkající se bezpečnosti produktu, obraťte se na příslušné kontaktní místo.

Závěr

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short. Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt, a přejeme vám mnoho úspěchů při jeho používání.